



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

2474
Delivery no. / Date: 7182220 / 20.03.2019
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020644 / 06.10.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

180222211
5009166199
CC

Weights (gross/net)

Gross weight 1.872,780 KG Net weight 1.534,680 KG Volumes 2,520 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550725441 Hub System 4th/Rev Gear cpl Customer article number: 0550725441Position4	1.960 PC	1.534,680 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	7 PC	105 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	140 PC	181 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	140 PC	36 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	7 PC	16 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL s.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1960
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: ♀
Quantità Imballi: ♀
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 19.03.19
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber rosa - Exemplar für Absender blau - Exemplar für Empfänger grün - Exemplar für Frachtführer blanc - Exemplaire pour commettant rose - Exemplaire de l'expéditeur bleu - Exemplaire du destinataire vert - Exemplaire du transporteur wit - Exemplaar voor lastgever roze - Exemplaar voor afzender blauw - Exemplaar voor geadresseerde groen - Exemplaar voor vervoerder blanco - Esemplare per mittente rosa - Esemplare per mittente blu - Esemplare per destinatario verde - Esemplare per trasportatore white - Copy for orderer pink - Copy for sender blue - Copy for consignee green - Copy for carrier hvid - Exemplar for pårager rosa - Exemplar for afsender blå - Exemplar for modtager grøn - Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna SpA 03/03/2019 Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schwulz & Co. International/Spedition KG Gert-Borz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schwulz-spedition.de											
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Magna				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) X A Ex.											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.											
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 34 Berl. Goldschmiede 28 Berl. Pumpen & Muffen		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 14259kg 62		12 Umfang in m³ Cubage m³			
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückstellung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		24 Gut empfangen Réception des marchandises 29 MAR 2019 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim			
21 Ausgefertigt in Etabli à Bad Windsheim		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schwulz & Co.		26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers		28 Benutzte Gen.-Nr. Kfz Anhängers		29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		30 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
31 Benutzte Gen.-Nr. Kfz Anhängers		32 Benutzte Gen.-Nr. Kfz Anhängers		33 Benutzte Gen.-Nr. Kfz Anhängers		34 Benutzte Gen.-Nr. Kfz Anhängers		35 Benutzte Gen.-Nr. Kfz Anhängers		36 Benutzte Gen.-Nr. Kfz Anhängers		37 Benutzte Gen.-Nr. Kfz Anhängers		38 Benutzte Gen.-Nr. Kfz Anhängers	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrdienstnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.